



Dansk | Danish

JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE TURISMO Y COMERCIO

Costa del Sol

Costa del Sol

Praktisk guide til kysten / kort

Andalucía



8 426463 002726

Andalucía



www.andalucia.org



Oficina de Turismo de Málaga de la Junta de Andalucía
C/ Paseo de Chinitas, 4.
29015 Málaga
Tel.: 951 308 911
Correo e.: otmalaga@andalucia.org



Oficina de Turismo de Málaga (Aeropuerto) de la Junta de Andalucía
Aeropuerto Internacional de Málaga, Terminal de Llegadas.
29004 Málaga
Tel.: 951 294 003
Correo e.: otaemalaga@andalucia.org



JUNTA DE ANDALUCÍA
Consejería de Turismo y Comercio
Empresa Pública para la Gestión del Turismo y del Deporte de Andalucía, S. A.
C/ Compañía, 40.
29008 Málaga
www.andalucia.org



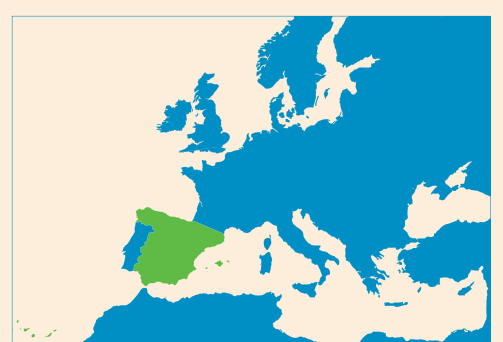
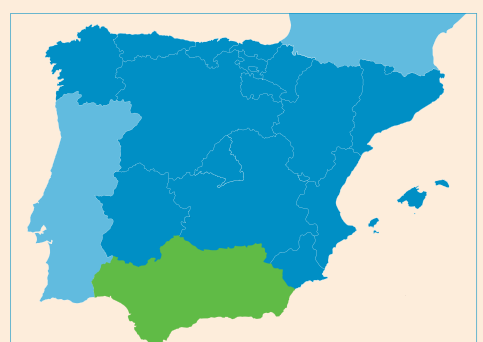
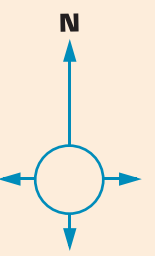
www.andalucia.org



Municipio con declaración monumental <i>By med officielle monument</i>	Centro de Salud <i>Sundhedscenter</i>	Casino	Centro de Interpretación <i>Besøgscenter</i>
Municipio con inscripción monumental <i>By med officielle monument på blå officielle</i>	Autobús <i>Bus</i>	Parque de atracciones <i>Føljeskibspark</i>	Mirador <i>Landskabsskulptur</i>
Oficina de Información de la Junta de Andalucía <i>Informationspunkt Junta de Andalucía</i>	Oficina de Correos <i>Posthus</i>	Puerto comercial <i>Erhvervshavn</i>	Camping <i>Campingsplads</i>
Oficina Municipal de Turismo <i>Kommunalt turistcenter</i>	Castillo <i>Borg</i>	Puerto deportivo <i>Lystskibshavn</i>	Albergue <i>Vandrehjem</i>
Parador <i>Parador</i>	Torre <i>Tårn</i>	Faro <i>Fyrstien</i>	Refugio <i>Bjerghytte</i>
Hotel <i>Hotel</i>	Museo <i>Museum</i>	Área recreativa <i>Rekreativ område</i>	Balneario <i>Spa</i>
Pensión <i>Pensionat</i>	Monumento <i>Monument</i>	Vista panorámica <i>Panoramaudsigt</i>	Senderismo <i>Vandreture</i>
Hospital <i>Hospital</i>	Restos arqueológicos <i>Arkeologisk område</i>	Cueva <i>Hule</i>	Cicloturismo <i>Cykelture</i>
	Zoo <i>Zoologisk have</i>	Jardín Botánico <i>Botanisk have</i>	Parapente <i>Parasjotning</i>
	Acuario <i>Akvarium</i>		



www.andalucia.org



El uso de papel reciclado en estos folletos permite que Andalucía reduzca el impacto medioambiental en:

98.517 kg de basura	14.296 kg CO2	145.655 km de viaje en coche
2.048.768 litros de agua	188.790 kWh de energía	160.060 kg de madera

Impresión: A&S&N Artes Gráficas - Dots, Legak SE 040-2014
Nueva edición: Abril 2014

Badet i Middelhavets bølger ligger over 150 km kyst ved Costa del Sol i Málaga-provinsen på den sydlige del af Den Iberiske Halvø. Ikke for ingenting har den fået navnet "Solkysten" – over 325 solskinsdage om året kombineret med et mildt klima giver et fantastisk feriested med strande for enhver smag.

Fra klippevejen ved Maro over hulen og Balcón de Europa i Nerja, charmerende Torrox, historiske Vélez-Málaga, forførende Rincón de la Victoria, Málaga bys storslåethed, Torremolinos, Benalmádena, Fuengirola, Mijas, Marbella, Estepona og Manilvas berømmelse og freden i Casares er Costa del Sol et drømmested at holde ferie, og den byder på uendelige muligheder.

Vestlige Costa del Sol



Denne rute tager os gennem byerne i området mellem provinsgrænsen til Cádiz og selve Málaga by.

Vores rejse begynder i Casares, en bjerglandsby i ly af Sierra Bermeja. I Casares, officielt udnævnt til by af særlig historisk og kunstnerisk betydning, er centrum af arabisk oprindelse, og det samme er ruinerne af fæstningen og La Hedionda-badene. Også kirken La Encarnación og eremitagen La Vera Cruz er yderst seværdige.

Næste stop er Manilva, hvor et besøg i Santa Ana-kirken og Sabinillas-borgen absolut må anbefales. Det kan smukt kombineres med en spadseretur gennem lystbådehavnen La Duquesa og en dukkert med efterfølgende solbadning på stranden.

Fortsætter vi, kommer vi til Estepona, som ligger mellem Sierra Bermeja og havet, med en række små vige og rolige strande og en moderne lystbådehavn. Af monumenter i Estepona, som er et besøg værd, må vi især fremhæve ruinerne af Nicio-borgen, klokketårnet, kirken Nuestra Señora de los Remedios og tyrefægterarenaen, som nu huser byens museer.

På vej gennem San Pedro de Alcántara kommer vi til Marbella. I denne internationalt kendte by finder man uendelige fritidsaktiviteter i form af indbydende strande, golfbaner og hele fire lystbådehavne, hvoraf man især må bemærke Puerto Banús. I Marbella finder man imidlertid også steder



af historisk interesse, som f.eks. den arabiske borg. Også det Moderne Spanske Graveringsmuseum, Cortijo Miraflores-museet og den romerske bydel, med dens temiske bade, er et besøg værd.

Ad den samme vej kommer vi til næste stop, Mijas Costa, som er kystområdet omkring byen Mijas, som ligger lige inde i landet fra Fuengirola. Det meste af denne voksende by består af bjergterræn, og selve Mijas strækker sig ned ad bjergsiden mod havet. La Cala de Mijas bibeholder stadig stemningen af typisk fiskerlandsby.

Herefter tårner Fuengirola sig pludselig op foran os. Også denne by var oprindeligt en fiskerlandsby, men den har ændret sig dramatisk og er blevet et vigtigt turistmål, hvor besøgende kan nyde diverse fritidsaktiviteter, det behagelige klima og byens lange promenade. Byens vigtigste monument er den arabiske Sohail-borg, som hver sommer huser Ciudad de Fuengirolas festival for musik og dans.

Benalmádena, vores næste stop, består af tre områder. Benalmádena Pueblo, beliggende i bjergene, er en typisk andalusisk landsby med hvidkalkede huse pyntet med masser af potteplanter; Arroyo de la Miel ligger tættere på kysten og er områdets handelscentrum, mens Benalmádena Costa ligger på kysten og bl.a. byder på en utroligt lang promenade, hvor man finder masser af fritidsaktiviteter og ikke mindst byens lystbådehavn. Sidste stop på vores rute er Torremolinos. Seks strande tegner den sydvendte kystlinje: El Saltillo, Montemar, La Carihueta, El Bajondillo, Playamar og Los Álamos, alle fuldt udstyrede til at man rigtigt kan nyde det. Strandcaféerne, også kendt som chiringuitos, er det perfekte sted at nyde et måltid mad efter en spadseretur langs promenaden med solnedgangen og lyden af bølgerne i baggrunden. Torremolinos har det største udvalg af ovmatningsmuligheder på Costa del Sol og desuden den bedst udbyggede infrastruktur til at afholde konferencer og andre events i Príncipe de Asturias Kommunale Auditorium.

Málaga

Málaga, lysets og farvernes by, har et af de bedste klimaer i Europa. Det er et must at besøge katedralen, Alcazaba-fæstningen, det Romerske Teater



og Gibralfaro-borgen med den fantastiske udsigt. En spadseretur gennem den gamle bydel er en fornøjelse i sig selv og byder bl.a. på Plaza de la Marina, Paseo del Parque, Plaza de la Constitución, Plaza de la Merced med dens Picasso Museum og huset, som den berømte maler fra Málaga blev født i, for ikke at nævne de talrige kirker og andre karakteristiske bygninger, som ligger spredt ud over byen. Man bør afsætte rigeligt tid til et besøg på byens museer og til at lade sig fare vild i de smalle gader,



hyggelige pladser og parker. Særligt anbefalelsesværdig er en spadseretur langs promenaden efterfulgt af en dukkert i de rolige vande ved strandene, et lækkert måltid med frisk fisk og sardiner på spid på en af strandens chiringuitos.

Málaga's botaniske have er også værd at nævne med et par ord: Finca de la Concepción fremviser et eksotisk planteliv i omgivelser typiske for det bedre borgerskab, med springvand og små templer med en betydelig arkæologisk samling; Finca de la Consula er bygget i nyklassicistisk stil med en bred, søjlebeklædt veranda, mens man i den omitologiske park Finca del Retiro finder over 300 fuglearter samt skulpturer og springvand, som stammer tilbage fra 1600- og 1700-tallet.



Vestlige Costa del Sol



Ruten begynder øst for byen Málaga i Rincón de la Victoria og fortsætter langs kysten helt til Granada-provinsen.

Rincón de la Victoria er en udpræget kystby og kan prale af hele ni km fin sandstrand, hvor vandet har en behagelig temperatur. De tidligste beboere ankom i stenalderen, som det fremgår af hulemalerierne



i El Higuero og El Tesoro.

Videre herfra kommer vi til Vélez-Málaga, hvor over 20 km kyst er inddelt i flere områder: Chilches, Benajárafé, Valle-Niza, Almayate, Torre del Mar, Caleta de Vélez og Lagos.

Hver strand har sin egen særlige charme – nogle er travle, andre er stille og rolige, nogle er uspolerede, andre er udstyret med alle slags



faciliteter og services. Vi bør især nævne promenaden i Torre del Mar, som er over 4 km lang, og et besøg i havnen i Caleta de Vélez, omgivet af skønne strande, er også et must.

Hovedbyen på den østlige Costa del Sol, Vélez-Málaga ligger lidt inde i landet. Den er hjemby for et væld af monumenter, inklusiv en fæstning, adskillige kirker og klostre: San Francisco, Las Claras, Las Carmelitas, San Juan og Santa María; Cervantes' Hus, Markis'en af Beniels Palæ og Ferdinand VI's fontæne.

Vores næste stop er Algarrobo. Selvom hovedbyen ligger inde i landet, er der også tre km strand i området kendt som Algarrobo-Costa. I Algarrobo er bl.a. San Sebastián-eremitagen, sognekirken Santa Ana og Trayamar-nekropolen med dens tidlige puniske grave, som går tilbage til 600-tallet f.Kr. et besøg værd.

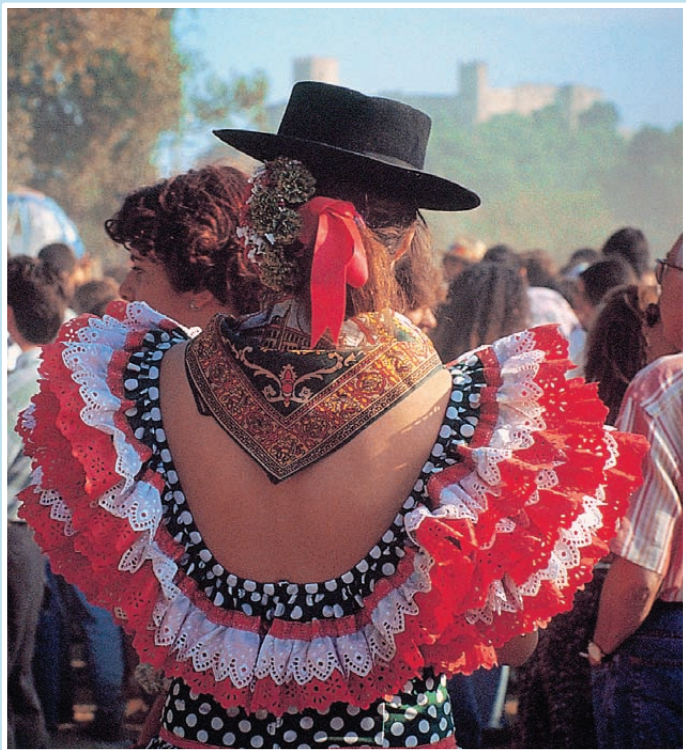
Ikke langt herfra ligger Torrox i ly af Sierra Tejeda- og Almijara-bjergene, hvor byen nyder godt af et misundelsesværdigt klima, som med rette har givet byen titlen "Torrox, det bedste klima i Europa". I den gamle bydel ses stadig den mauriske byplan med stejle, snævre zigzaggader, som fører den besøgende rundt til ugenerte små hjemmer omgivet af hvidkalkede huse pyntede med potteplanter. Seværdige er eremitagen Nuestra Señora de las Nieves, San Roque-kapellet, La Encarnación-kirken, det arabiske tårn og kystvagtårnene. I Torrox finder man ni km strand med klart vand og skønne, naturlige omgivelser; Peñoncillo, Ferrara, Torcasol og El Morche er alle fuldt udstyrede til at levere alle slags service.

Vores sidste stop er Nerja, turistmålet par excellence, med de ni km strand, hvoraf højdepunkterne er Burriana og klippevejen ved Maro med deres uspolerede, små vige. Fra Balcón de Europa er der en forbløffende udsigt, og den verdenskendte Nerja-hule er ikke mindre imponerende. Det er et fornøjeligt tidsfordriv at tage en spadseretur langs Paseo de Carabineros fra Boquete de Calahonda-porthvælvingen til Burriana-stranden, og man må ikke glemme at kigge forbi de små butikker i den gamle bydel, hvor man kan finde lokale produkter og håndlavede varer.

Costa del Sol

Festligheder

Eftersom de ligger i et kystområde, fejrer næsten alle byer og landsbyer på Costa del Sol fester til ære for fiskernes skytshelgeninde, Virgen del Carmen, med optog og fyrværkeri. Hvert lokalområde har også sin egen skytshelgen med dertilhørende festligheder eller pilgrimsfest. Andre begivenheder, som er værd at bemærke, er retrodanssemesterskaberne, som finder sted i Torremolinos i februar, Málaga's augustfest, brødkrummefesten Fiesta de las Migas i Torrox sidste søndag før jul samt hulefesten i Nerja. Også påskefestlighederne, som finder sted i marts eller april i mange byer og landsbyer, er særdeles populære, og især det storslåede optog i Málaga er noget af en oplevelse.



Aktiv turisme



Costa del Sol er ideel til at dyrke vandsport som vandski, windsurfing, sejlsads, svømning, dykning osv, men er også perfekt til bjerg- og adventuresport såsom vandreture, rideture, paragliding eller hanggliding. Golfentusiaster vil være begejstrede over det brede udvalg i lokale baner, natuurskere anbefales at besøge Selwo Adventure Park, og hvis man gerne vil lære at ride, kan man gøre det på rideskolen "Costa del Sol", som ligesom Selwoparken ligger i Estepona. Sidst men ikke mindst kan besøgende opleve spændingen ved et hestevæddeløb på Costa del Sol-væddeløbsbanen i Mijas.

Gastronomi



Costa del Sol byder på en rig og varieret gastronomi. Typiske bjergretter omfatter bl.a. supper som gazpacho casareño, sopa campera, cachorroñas og gazpachuelo og den kendte migas (stegte brødkrummer), som alle bør ledsages af en god muskatvin. Andre retter er baseret på råvarer fra havet, såsom ris med skaldyr, stegt fisk, friske ansjoser

og sardiner på spid. Gedeost fra Estepona er endnu en kulinarisk fornøjelse, som fremstilles udelukkende af lokal gedemælk. Til dessert kan vi, udover tropiske frugter, vælge mellem de mange lokale kager og andet bagværk som tortas fritas, buñuelos og hornazos.